

Mitmekeelne õpe, teise keele omandamise toetamine

1. klass

September

Keele fookus	
<p>Kõne rütmstruktuur Ainsuse I ja III pööre Ainsus ja mitmus</p>	<p>Ритмическая структура слов Слова, отвечающие на вопросы кто? что? Единицы языка: звук, буква, слог, слово</p>
Tegusõnad	
<p>olema, elama, tulema, minema, istuma, seisma, andma, võtma, aitama, vaatama, meeldima, mängima, panema, leidma, ootama, tegema, kordama</p> <p>rääkima, kuulama, lugema, kirjutama, loendama, võrdlema, arvutama, mõõtma, voolima, joonistama, lõikama, rebima, õppima</p> <p>plaksutama, lööma, laulma, leidma</p> <p>pöörama, jooksuma, tõstma, olema ettevaatlik, rivistuma, kõndima, jalutama, hüppama, hoidma, sõitma</p>	<p>быть, жить, приходить, идти, сидеть, стоять, давать, брать, помогать, смотреть, нравиться, играть, класть, находить, ждать, делать, повторять</p> <p>говорить, слушать, читать, писать, перечислять, сравнить, считать, измерять, лепить, рисовать, вырезать, рвать, учиться</p> <p>хлопать, бить, петь, находить</p> <p>поворачивать, бегать, поднимать, быть осторожным, построиться, ходить, гулять, прыгать, держать, ехать</p>
Rutiintegevused - keelemudelid	
<p>Täna on korrapidaja Täna ei ole koolis ... Klassireeglid</p> <p>Mina olen poiss/tüdruk/õpilane. Ma õpin esimeses klassis. Täna on koolis 10 tüdrukut ja 10 poissi. Nädalas on 7 päeva: esmaspäev, teisipäev, kolmapäev, neljapäev, reede, laupäev, pühapäev . Täna on ilus päikeseline ilm. Puhub nõrk tuul, vihma ei saja.</p> <p>Ma olen 7aastane, ma ei ole 5aastane. Eile oli pühapäev ja ma olin kodus, täna on esmaspäev ja ma olen koolis.</p>	<p>Сегодня дежурный... В классе нет... Правила класса</p> <p>Я мальчик / девочка / ученик/ученица. Я учусь в первом классе. Сегодня в школе 10 девочек и 10 мальчиков. В неделе 7 дней: понедельник, вторник, среда, четверг, пятница, суббота, воскресенье. Сегодня прекрасная солнечная погода. Дует слабый ветер, дождя нет.</p> <p>Мне 7 лет, мне не 5 лет. Вчера было воскресенье и я был дома, сегодня понедельник и я в школе.</p>

Mitmekeelne õpe, teise keele omandamise toetamine

1. klass

September

Keelelised eesmärgid - eesti keel	
K1	K2
<ul style="list-style-type: none"> • Tunneb kooliga seotud sõnavara. • Iseloomustab loomi, linde, nende välimust (vastavalt õpikule). • Iseloomustab oma perekonda. • Tutvub luuletusega, loeb seda väikese abiga üksi ja kooris. • Tunneb, kirjutab ja oskab hääldada õpitud tähti (1-2 tähte nädalas). • Oskab nimetada oma aadressi. • Vastab küsimustele pildi järgi. • Kasutab õiges kohas kohamäärsõnu üles-alla, uksest sisse- uksest välja. • Kasutab suhtlemisel viisakusväljendeid: teretamine, tänamine, palumine jms. 	<ul style="list-style-type: none"> • Saab aru ja reageerib kooliga seotud sõnavarale. • Nimetab loomi, linde ja iseloomustab neid suuruse, värvuse ja liikumise järgi (vastavalt õpikule). • Nimetab oma perekonnaliikmeid. • Tutvub luuletusega, saab aru selle sisust. • Tunneb, kirjutab ja oskab hääldada õpitud tähti (1-2 tähte nädalas). • Oskab nimetada oma aadressi. • Vastab pildi kohta esitatud küsimustele ühesõnaliselt või fraasiga. • Saab aru kohamäärsõnadest üles-alla, uksest sisse-uksest välja. • Saab aru ja oskab kasutada õpitud viisakusväljendeid: teretamine, tänamine, palumine jms.
Keelelised eesmärgid - vene keel	
K1	K2
<ul style="list-style-type: none"> • Знает связанную со школой лексику. • Характеризует животных, птиц, их внешний вид. • Характеризует свою семью, называет её членов. • Рассказывает стихотворения наизусть, самостоятельно или с небольшой помощью. • Называет свой адрес. • Составляет предложения по картинке, составляет рассказ по серии картинок, задает вопросы по картинке; отвечает полными предложениями на вопросы по картинке. • Знает, что такое буква, звук, слог, слово. • Пишет элементы письменных букв по образцу. • Слышит в словах звук а, и, у, вычленяет их, знает написание букв Аа, Ии, Уу; пишет их. • Знает правила класса и соблюдает их. 	<ul style="list-style-type: none"> • Реагирует на названия предметов и руководство к действию. • Создает простые высказывания, с опорой и без неё. • Называет членов своей семьи, используя слова: мама, папа, брат, сестра, бабушка, дедушка. • Учит наизусть простые двустишия или четверостишия на русском языке. • Называет свой адрес по образцу. • Называет некоторые предметы, увиденные на картинках, отвечает на вопросы по картинке одним словом или простым предложением. • Знает, что такое буква, звук, слог, слово. • Пишет элементы письменных букв по образцу; • Слышит в словах звук а, и, у, вычленяет их, знает написание букв Аа, Ии, Уу, пишет их. • Знает правила класса и соблюдает их.

Mitmekeelne õpe, teise keele omandamise toetamine

1. klass

September

Eesti keel, vene keel	
Teemad	
<ul style="list-style-type: none"> tutvumine: koolipere, klassikaaslased, iseenda tutvustamine kool ja klass (sisustus, koolitee) koolitarbed tegevused koolis kokkulepped klassis, koolis (käitumine, viisakus) 	
Sõnavara	
tere, tänan, palun, nimi, vanus	привет, спасибо, пожалуйста, имя, возраст
mina, sina, ema, isa, õpetaja, sõber, pinginaaber	я, ты, мама, папа/отец, учитель, друг, сосед по парте
kool, klass, koridor, WC, söökla, saal, võimla, staadion	школа, класс, коридор, туалет, столовая, холл, спортзал, стадион
uks, aken, sein, põrand, lagi, tool, laud, tahvel, pilt, lamp	дверь, окно, стена, пол, потолок, стул, стол, доска, картина, лампа
koolikott (ranits), raamat, aabits, pliiats, vihik, joonlaud, päevik, kriit	школьная сумка (ранец), книга, букварь, карандаш, тетрадь, линейка, дневник, мел
tore, hea-halb, ilus-kole, uus-vana	хороший, хороший-плохой, красивый-некрасивый, новый-старый
Töövõtteid	
<ul style="list-style-type: none"> pildid videod nimesildid õpilastele ja õpetajale õppemängud <ul style="list-style-type: none"> Peegel (paaristöö: üks näitab ette, teine teeb järele; üks ütleb, teine kordab) Alias (üks kirjeldab pilti, teised arvavad) Memoriin (õppevahendid) Loto (õpetaja nimetab sõna, õpilased leiavad õiged pildid) Vahetage kohad need, kellel on ... /kellele meeldib ... /kellele maitseb jne Rütmilised nimed (iga laps mõtleb välja viisi oma eesnime rütmiliseks ütlemiseks, ringis olevad õpilased vastavad kajana) jalutuskäik koolis ja kooli ümber lingid <ul style="list-style-type: none"> Учим алфавит Сказка „Колобок“ Игровая площадка Логопедические упражнения 	

Mitmekeelne õpe, teise keele omandamise toetamine

1. klass

September

Matemaatika	
Teemad	
<ul style="list-style-type: none"> • arvud 1-10 • loendamine, esemete tunnused (värvus, suurus jm) • võrdlemine • geomeetrilised kujundid • esemete paiknemine ruumis • lihtsam ettekujutus ajast 	
Sõnavara	
arvud ühest kümneni	числа от одного до десяти
lai, kitsas, paks, õhuke	широкий, узкий, толстый, тонкий
suur-väike, kõrge-madal, pikk-lühike	большой-маленький, высокий-низкий, длинный-короткий
suurem-väiksem, kõrgem-madalam, pikem-lühem	больше-меньше, выше-ниже, длиннее-короче
kõige, erinev, ühesugused	все, всякие, разные, одинаковые
ring, kera, ruut, kuup, kolmnurk, püramiid	круг, шар, квадрат, куб, треугольник, пирамида
juures, kõrval, keskel, vahel, ees, taga, vasakul, paremal	у, около, в центре/посередине, между, спереди, сзади, влево, вправо
vara, hilja, enne, pärast	рано, поздно, до, после
Töövõtteid	
<ul style="list-style-type: none"> • laste pikkuse mõõtmine • koolitarvete ning ruumi või sisustuse mõõtmine • kodust esemete toomine/pildistamine ja näitamine • vanapaberist kujundite meisterdamine • ruumist peidetud kujundite otsimine • rühmade moodustamine arvu järgi • asjade loendamine (5 tooli jms) • geomeetriliste kujundite moodustamine üksi, paaris, terve klassiga 	

Mitmekeelne õpe, teise keele omandamise toetamine

1. klass

September

Loodusõpetus	
Teemad	
<ul style="list-style-type: none">• värvused• kooli- ja kodutee• tegevused kooliteel• liiklus• ohutu liiklemine	
Sõnavara	
valge, must, kollane, punane, sinine, roheline	белый, черный, желтый, красный, синий, зеленый
kõnnitee, sõidutee, tänav, linn	тротуар, дорога, улица, город
auto, buss, jalgratas, rula, tõukeratas, valgusfoor, peatus, jalakäija, ülekäigurada	автомобиль (машина), автобус, велосипед, скейтборд, самокат, светофор, стоп, пешеход, пешеходный переход
Töövõtteid	
<ul style="list-style-type: none">• jalutuskäik kooli ümbruses (s.h tänava/tee ületamine)• politseinike külaskäik kooli (laste instrueerimine toimub emakeeles)• liiklusraamat (lastele antakse politseist)• õppemängud<ul style="list-style-type: none">○ Leia värv: mängujuht nimetab värvi, osalejad leiavad ja puudutavad seda värvi○ Millist värvi? (mälumäng): mängijatel silmad kinni; õpetaja (mängujuht) esitab küsimusi (Mis värvi on ... pluu? / roosid vaasis / ... pinal?)	

Mitmekeelne õpe, teise keele omandamise toetamine

1. klass

September

Kunsti- ja tööõpetus	
Teemad	
<ul style="list-style-type: none">• põhivärvid (pinna katmine ülevalt alla, ringikujuliselt jne)• portree joonistamine• kujundite voolimine• geomeetriliste kujundite joonistamine• põhitoonid ja nende segamine	
Sõnavara	
paber (joonistuspaper, värvipaber), käärid, liim, värvipliiatsid, viltpliiatsid, värvid, plastiliin	бумага (бумага для рисования, цветная бумага), ножницы, клей, мелки, фломастеры, краски, пластилин
pea, nägu, juuksed, silmad, nina, suu, kõrvad	голова, лицо, волосы, глаза, нос, рот, уши
Töövõtteid	
<ul style="list-style-type: none">• ülesanded matemaatika tööraamatus• näituse kujundamine• pildi joonistamine kujundeid kasutades• projekt „Minu linn“ (aplikatsioon + joonistamine + kirjutamine + jutustamine): õpilased joonistavad-lõikavad välja linna teemaga seotud aplikatsioone (haigla, kool, lasteaed jne); aplikatsioonid kleebitakse ühisele alusele; joonistatakse juurde teed, inimesed, rohealad jne; detailidele kirjutatakse juurde nimetused; jutustatakse linnast.• klassi kokkulepete vormistamine, kujundamine	

Mitmekeelne õpe, teise keele omandamise toetamine

1. klass

September

Muusika	
Teemad	
<ul style="list-style-type: none">• astmed SO, MI• tegevused kõlapulkadega• rütmi matkimine• muusika kuulamine (pulsi leidmine, marss, polka)	
Sõnavara	
muusika, laul	музыка, песня
vaikselt, valjusti, kiiresti, aeglaselt, rütm	тихо, громко, быстро, медленно, ритм
kõlapulgad, klaver	звуковые палочки, фортепиано
kurb, lõbus, kõrge, madal	грустно, весело, высоко, низко
Töövõtteid	
<ul style="list-style-type: none">• muusika kuulamine• laulud „Parem, vasak“, „Pugi“, M. Liivak “Kaks sammu sissepoole”• liisulaulud „Mis on sinu nimi?“, „Tere, tere, tere, tere“• tegevused kõlapulkadega	

Mitmekeelne õpe, teise keele omandamise toetamine

1. klass

September

Kehaline kasvatus	
Teemad	
<ul style="list-style-type: none">• rivistumine viirgu, kolonni• erinevad käsklused• pöörded paigal• kujundite moodustamine	
Sõnavara	
rivi, parem, vasak, paremale, vasakule, otse, ette, taha, ühte viirgu	шеренга, вправо, влево, прямо, вперед, сзади
kiiresti, aeglaselt, ringis	быстро, медленно, по кругу
jalad kokku, jalad harki, käest kinni, käest lahti	ноги вместе, ноги на ширине плеч, руки вдоль тела, руки свободно
Töövõtteid	
<ul style="list-style-type: none">• rühmade moodustamine kujundite järgi• liikumine geomeetrilisi kujundeid moodustades (ring, ruut, ristkülik, kolmnurk)• õppemängud<ul style="list-style-type: none">○ Peegel: üks laps teeb harjutuse ja teine jäljendab, seejärel osad vahetuvad○ Kükita, kükita, mis siis muud kui kükita	